

Polski:**Użytkowanie:**

- Przed pierwszym użyciem sprawdź, czy koszyk jest czysty i wolny od uszkodzeń.
- Nie przekraczaj maksymalnej pojemności koszyka.
- Używaj koszyka do przenoszenia żywności, napojów oraz akcesoriów piknikowych.
- Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, które mogą uszkodzić strukturę koszyka.

Pielęgnacja:

- Regularnie czyść koszyk za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- W przypadku zabrudzeń użyj łagodnego detergentu, a następnie spłucz czystą wodą.
- Przechowuj koszyk w suchym miejscu, aby zapobiec rozwojowi pleśni i uszkodzeniom materiału.

Utylizacja:

- Po zakończeniu okresu użytkowania, sprawdź, czy koszyk nadaje się do recyklingu.
 - Jeśli produkt nie nadaje się do ponownego użycia, oddaj go do punktu zbiórki odpadów lub recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami.
 - Nie wyrzucaj koszyka do ogólnego odpadu, o ile istnieje możliwość jego recyklingu.
-

English**Usage:**

- Before first use, check that the basket is clean and undamaged.
- Do not exceed the basket's maximum capacity.
- Use the basket for carrying food, beverages, and picnic accessories.
- Avoid contact with sharp objects that could damage the basket's structure.

Care:

- Regularly clean the basket using a soft, damp cloth.
- For stubborn stains, use a mild detergent followed by rinsing with clean water.
- Store the basket in a dry place to prevent mold and material damage.

Disposal:

- At the end of its service life, verify if the basket is recyclable.
- If it is no longer usable, dispose of it at a designated waste or recycling collection point according to local regulations.
- Do not discard the basket with general waste if recycling options are available.

Čeština

Použití:

- Před prvním použitím zkontrolujte, zda je košík čistý a bez poškození.
- Nepřekračujte maximální nosnost košíku.
- Používejte košík k přenášení potravin, nápojů a piknikových doplňků.
- Vyhněte se kontaktu s ostrými předměty, které by mohly poškodit strukturu košíku.

Údržba:

- Pravidelně čistěte košík měkkým, navlhčeným hadříkem.
- Při odolnějších skvrnách použijte jemný čisticí prostředek a následně opláchněte čistou vodou.
- Uchovávejte košík na suchém místě, abyste předešli tvorbě plísní a poškození materiálu.

Likvidace:

- Po skončení doby užívání zkontrolujte, zda je košík vhodný k recyklaci.
- Pokud již není použitelný, odevzdejte jej do sběrného místa pro odpad nebo recyklaci dle místních předpisů.
- Nevyhazujte košík do běžného odpadu, pokud existuje možnost jeho recyklace.

Slovenčina

Používanie:

- Pred prvým použitím skontrolujte, či je košík čistý a nepoškodený.
- Neprekračujte maximálnu nosnosť košíka.
- Používajte košík na prenášanie potravín, nápojov a piknikových doplnkov.
- Vyhnite sa kontaktu s ostrými predmetmi, ktoré by mohli poškodiť štruktúru košíka.

Údržba:

- Pravidelne čistite košík mäkkou, navlhčenou handričkou.
- Pri odolnejších škvrnách použite jemný čistiaci prostriedok a následne opláchnite čistou vodou.
- Uchováajte košík na suchom mieste, aby ste predišli vzniku plesní a poškodeniu materiálu.

Likvidácia:

- Po skončení používania skontrolujte, či je košík vhodný na recykláciu.

- Ak už nie je použiteľný, odovzdajte ho do zberného miesta na odpad alebo recykláciu podľa miestnych predpisov.
 - Nevyhadzujte košík do bežného odpadu, ak je možná jeho recyklácia.
-

Deutsch

Gebrauch:

- Überprüfen Sie vor der ersten Benutzung, ob der Korb sauber und unbeschädigt ist.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Tragfähigkeit des Korbs.
- Verwenden Sie den Korb zum Transport von Lebensmitteln, Getränken und Picknickzubehör.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, die die Struktur des Korbs beschädigen könnten.

Pflege:

- Reinigen Sie den Korb regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Bei hartnäckigen Verschmutzungen verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und spülen anschließend mit klarem Wasser nach.
- Lagern Sie den Korb an einem trockenen Ort, um Schimmelbildung und Materialbeschädigungen zu vermeiden.

Entsorgung:

- Überprüfen Sie am Ende der Nutzungsdauer, ob der Korb recycelbar ist.
 - Wenn er nicht mehr verwendbar ist, geben Sie ihn an einer entsprechenden Sammelstelle gemäß den lokalen Vorschriften ab.
 - Werfen Sie den Korb nicht in den Hausmüll, sofern Recyclingmöglichkeiten bestehen.
-

Українська

Використання:

- Перед першим використанням перевірте, чи кошик чистий і неушкоджений.
- Не перевищуйте максимальну вантажопідйомність кошика.
- Використовуйте кошик для перенесення їжі, напоїв та аксесуарів для пікніка.
- Уникайте контакту з гострими предметами, що можуть пошкодити конструкцію кошика.

Догляд:

- Регулярно очищуйте кошик м'якою, злегка вологою ганчіркою.

- При стійких забрудненнях використовуйте м'який миючий засіб та ретельно ополіскуйте чистою водою.
- Зберігайте кошик у сухому місці, щоб запобігти появі плісняви та пошкодженню матеріалу.

Утилізація:

- Після завершення терміну експлуатації перевірте, чи можна переробити кошик.
 - Якщо кошик більше не придатний для використання, здайте його у спеціальний пункт збору відходів або для переробки відповідно до місцевих норм.
 - Не викидайте кошик разом із звичайним сміттям, якщо існують можливості для переробки.
-

Română

Utilizare:

- Înainte de prima utilizare, verificați dacă coșul este curat și neavariat.
- Nu depășiți capacitatea maximă a coșului.
- Folosiți coșul pentru transportul alimentelor, băuturilor și accesoriilor de picnic.
- Evitați contactul cu obiecte ascuțite care ar putea deteriora structura coșului.

Întreținere:

- Curățați regulat coșul cu o cârpă moale și umedă.
- Pentru pete persistente, utilizați un detergent blând și clătiți cu apă curată.
- Depozitați coșul într-un loc uscat pentru a preveni apariția mușgaiului și deteriorarea materialului.

Eliminare:

- La sfârșitul duratei de utilizare, verificați dacă coșul poate fi reciclat.
 - Dacă produsul nu mai este utilizabil, predați-l la un punct de colectare pentru deșeuri sau reciclare, conform reglementărilor locale.
 - Nu aruncați coșul împreună cu deșeurile menajere, dacă există posibilitatea reciclării.
-

Magyar

Használat:

- Az első használat előtt ellenőrizze, hogy a kosár tiszta és sértetlen.
- Ne haladja meg a kosár maximális teherbírását.
- Használja a kosarat élelmiszerek, italok és piknik kiegészítők szállítására.

- Kerülje az éles tárgyakkal való érintkezést, amelyek károsíthatják a kosár szerkezetét.

Karbantartás:

- Rendszeresen tisztítsa a kosarat egy puha, nedves ruhával.
- Makacs foltok esetén használjon enyhe tisztítószer, majd öblítse le tiszta vízzel.
- Tárolja a kosarat száraz helyen, hogy elkerülje a penész kialakulását és az anyag károsodását.

Ártalmatlanítás:

- Használatának végén ellenőrizze, hogy a kosár újrahasznosítható-e.
- Ha a termék már nem használható, adja le egy erre kijelölt hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító ponton a helyi előírásoknak megfelelően.
- Ne dobja ki a kosarat a háztartási hulladék közé, ha újrahasznosítási lehetőség áll rendelkezésre.

Български

Употреба:

- Преди първата употреба проверете дали кошницата е чиста и без повреди.
- Не превишавайте максималната товароносимост на кошницата.
- Използвайте кошницата за пренасяне на храна, напитки и пикник аксесоари.
- Избягвайте контакт с остри предмети, които могат да повредят структурата на кошницата.

Грижа:

- Редовно почиствайте кошницата с мека, влажна кърпа.
- При упорити замърсявания използвайте нежен почистващ препарат и изплакнете с чиста вода.
- Съхранявайте кошницата на сухо място, за да предотвратите появата на мухъл и повреда на материала.

Утилизация:

- След края на срока на употреба, проверете дали кошницата може да бъде рециклирана.
 - Ако продуктът вече не е подходящ за употреба, предайте го на съответната точка за събиране на отпадъци или рециклиране според местните разпоредби.
 - Не изхвърляйте кошницата с обикновените битови отпадъци, ако има възможност за рециклиране.
-

Ελληνικά

Χρήση:

- Πριν από την πρώτη χρήση, ελέγξτε ότι το καλάθι είναι καθαρό και σε άριστη κατάσταση.
- Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα του καλάθιού.
- Χρησιμοποιήστε το καλάθι για τη μεταφορά τροφίμων, ποτών και αξεσουάρ πικνίκ.
- Αποφύγετε την επαφή με αιχμηρά αντικείμενα που θα μπορούσαν να βλάψουν τη δομή του καλάθιού.

Συντήρηση:

- Καθαρίζετε τακτικά το καλάθι με ένα απαλό, υγρό πανί.
- Για επίμονους λεκέδες, χρησιμοποιήστε ήπιο καθαριστικό και ξεπλύνετε με καθαρό νερό.
- Αποθηκεύστε το καλάθι σε ξηρό μέρος για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας και τη φθορά του υλικού.

Απόρριψη:

- Στο τέλος της χρήσης, ελέγξτε αν το καλάθι μπορεί να ανακυκλωθεί.
 - Αν δεν είναι πλέον χρησιμοποιήσιμο, παραδώστε το σε σημείο συλλογής αποβλήτων ή ανακύκλωσης σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες.
 - Μην το απορρίπτετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα, εάν υπάρχει δυνατότητα ανακύκλωσης.
-

Lietuvių

Naudojimas:

- Prieš pirmą naudojimą patikrinkite, ar krepšelis yra švarus ir nepaveiktas.
- Nepersistenkite su krepšelio maksimalia apkrova.
- Naudokite krepšelį maisto, gėrimų ir pikniko aksesuarų transportavimui.
- Venkite kontakto su aštriais daiktais, kurie gali pažeisti krepšelio struktūrą.

Priežiūra:

- Reguliariai valykite krepšelį minkštu, drėgnu skudurėliu.
- Esant užsispyrusiems dėmėms, naudokite švelnų valiklį ir nuplaukite švaria vandeniu.
- Laikykite krepšelį sausoje vietoje, kad išvengtumėte pelėsių atsiradimo ir medžiagos pažeidimų.

Utilizacija:

- Pasibaigus naudojimo laikotarpiui, patikrinkite, ar krepšelis gali būti perdirbtas.

- Jei produktas nebeįmanomas naudoti, pristatykite jį į vietinę atliekų surinkimo arba perdirbimo stotį pagal vietos taisykles.
 - Neišmeskite krepšelio į bendras atliekas, jei yra perdirbimo galimybė.
-

Latviešu

Lietošana:

- Pirms pirmās lietošanas pārbaudiet, vai grozs ir tīrs un nepazudis.
- Nepārsniedziet groza maksimālo ietilpību.
- Izmantojiet grozu pārvadāt pārtiku, dzērienus un piknika piederumus.
- Izvairieties no asu priekšmetu kontakta, kas var bojāt groza struktūru.

Kopšana:

- Regulāri tīriet grozu ar mīkstu, mitru drānu.
- Ja ir noturīgas traipsas, izmantojiet maigu tīrīšanas līdzekli un noskalojiet ar tīru ūdeni.
- Glabājiet grozu sausā vietā, lai novērstu pelējuma veidošanos un materiāla bojājumus.

Utilizācija:

- Beidzot lietošanas periodu, pārbaudiet, vai grozs var tikt pārstrādāts.
 - Ja produkts vairs nav izmantojams, nododiet to atkritumu vai pārstrādes punktā saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
 - Nemestu grozu kopējā atkritumu maisā, ja ir iespējams to pārstrādāt.
-

Suomi

Käyttö:

- Ennen ensimmäistä käyttöä varmista, että kori on puhdas ja ehjä.
- Älä ylitä korin maksimikapasiteettia.
- Käytä koria ruoan, juomien ja piknik-tarvikkeiden kuljettamiseen.
- Vältä terävien esineiden kosketusta, jotka saattavat vahingoittaa korin rakennetta.

Hoito:

- Puhdista kori säännöllisesti pehmeällä, kostealla liinalla.
- Sitkeiden tahrojen kohdalla käytä mietoa puhdistusaineita ja huuhtelee puhtaalla vedellä.
- Säilytä kori kuivassa paikassa estääksesi homeen kasvua ja materiaalin vahingoittumista.

Jätteenkäsittely:

- Käytön lopussa tarkista, onko kori kierrätettävissä.
 - Jos tuote ei ole enää käyttökelpoinen, vie se jäte- tai kierrätyspisteeseen paikallisten määräysten mukaisesti.
 - Älä hävitä koria tavalliseen jätteeseen, jos kierrätys on mahdollista.
-

Hrvatski

Uporaba:

- Prije prve uporabe provjerite je li košara čista i neoštećena.
- Nemojte prekoračiti maksimalni kapacitet košare.
- Koristite košaru za prijenos hrane, pića i piknik pribora.
- Izbjegavajte kontakt s oštrim predmetima koji mogu oštetiti strukturu košare.

Održavanje:

- Redovito čistite košaru mekanom, vlažnom krpom.
- Za tvrdokorne mrlje koristite blag deterdžent i isperite čistom vodom.
- Čuvajte košaru na suhom mjestu kako biste spriječili nastanak plijesni i oštećenje materijala.

Odlaganje:

- Po završetku upotrebe provjerite je li košara pogodna za reciklažu.
 - Ako proizvod više nije upotrebljiv, odložite ga na odgovarajuće mjesto za otpad ili reciklažu prema lokalnim propisima.
 - Ne bacajte košaru u mješoviti otpad ako postoji mogućnost reciklaže.
-

Slovenščina

Uporaba:

- Pred prvo uporabo preverite, ali je košara čista in nepoškodovana.
- Ne prekoračite največje zmogljivosti košare.
- Uporabljajte košaro za prenašanje hrane, pijač in piknik pripomočkov.
- Izogibajte se stiku z ostrimi predmeti, ki bi lahko poškodovali strukturo košare.

Vzdrževanje:

- Redno čistite košaro z mehko, vlažno krpo.
- Za trdovratne madeže uporabite blag čistilni sredstvo in sperite s čisto vodo.

- Shranjujte košaro na suhem mestu, da preprečite nastanek plesni in poškodbe materiala.

Odlaganje:

- Po koncu uporabe preverite, ali je košara primerna za reciklažo.
 - Če izdelka ni več mogoče uporabljati, ga odložite na predvideno zbirno mesto za odpadke ali reciklažo, v skladu z lokalnimi predpisi.
 - Ne zavržite košare med navadnim odpadkom, če obstaja možnost reciklaže.
-

Français**Utilisation:**

- Avant la première utilisation, vérifiez que le panier est propre et en bon état.
- Ne dépassez pas la capacité maximale du panier.
- Utilisez le panier pour transporter des aliments, des boissons et des accessoires de pique-nique.
- Évitez tout contact avec des objets pointus susceptibles d'endommager la structure du panier.

Entretien:

- Nettoyez régulièrement le panier avec un chiffon doux et humide.
- En cas de taches tenaces, utilisez un détergent doux puis rincez à l'eau claire.
- Rangez le panier dans un endroit sec pour éviter la formation de moisissure et les dommages au matériau.

Élimination:

- À la fin de sa durée d'utilisation, vérifiez si le panier peut être recyclé.
 - Si le produit n'est plus utilisable, déposez-le dans un point de collecte pour déchets ou recyclage, conformément aux réglementations locales.
 - Ne jetez pas le panier avec les déchets ménagers ordinaires s'il peut être recyclé.
-

Español**Uso:**

- Antes del primer uso, verifique que la cesta esté limpia y sin daños.
- No exceda la capacidad máxima de la cesta.
- Utilice la cesta para transportar alimentos, bebidas y accesorios de picnic.
- Evite el contacto con objetos afilados que puedan dañar la estructura de la cesta.

Cuidado:

- Limpie la cesta regularmente con un paño suave y húmedo.
- Para manchas difíciles, use un detergente suave y enjuague con agua limpia.
- Guarde la cesta en un lugar seco para prevenir la formación de moho y daños en el material.

Eliminación:

- Al final de su vida útil, verifique si la cesta puede ser reciclada.
 - Si el producto ya no es utilizable, deposítelo en un punto de recogida de residuos o reciclaje de acuerdo con las normativas locales.
 - No deseche la cesta junto con la basura general si existen opciones de reciclaje.
-

Svenska**Användning:**

- Kontrollera att korgen är ren och oskadad innan första användning.
- Överskrid inte korgens maximala kapacitet.
- Använd korgen för att transportera mat, dryck och picknicktillbehör.
- Undvik kontakt med vassa föremål som kan skada korgens struktur.

Skötsel:

- Rengör korgen regelbundet med en mjuk, fuktig trasa.
- Vid envisa fläckar, använd ett mildt rengöringsmedel och skölj med rent vatten.
- Förvara korgen på en torr plats för att förhindra mögel och skador på materialet.

Bortskaffande:

- När korgen inte längre är i bruk, kontrollera om den kan återvinnas.
 - Om produkten inte längre är användbar, lämna in den på en avfalls- eller återvinningsstation enligt lokala föreskrifter.
 - Släng inte korgen med vanligt avfall om återvinning är möjlig.
-

Português**Uso:**

- Antes do primeiro uso, verifique se a cesta está limpa e sem danos.
- Não exceda a capacidade máxima da cesta.
- Use a cesta para transportar alimentos, bebidas e acessórios de piquenique.

- Evite o contato com objetos afiados que possam danificar a estrutura da cesta.

Cuidados:

- Limpe a cesta regularmente com um pano macio e úmido.
- Para manchas persistentes, utilize um detergente suave e enxágue com água limpa.
- Armazene a cesta em local seco para evitar o aparecimento de mofo e danos ao material.

Eliminação:

- Ao final do período de uso, verifique se a cesta pode ser reciclada.
 - Se o produto não for mais utilizável, entregue-o em um ponto de coleta de resíduos ou reciclagem conforme as normas locais.
 - Não descarte a cesta com o lixo comum se houver possibilidade de reciclagem.
-

Nederlands**Gebruik:**

- Controleer voor het eerste gebruik of de mand schoon en onbeschadigd is.
- Overschrijd niet de maximale capaciteit van de mand.
- Gebruik de mand voor het vervoeren van voedsel, dranken en picknickaccessoires.
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen die de structuur van de mand kunnen beschadigen.

Onderhoud:

- Reinig de mand regelmatig met een zachte, vochtige doek.
- Bij hardnekkige vlekken, gebruik een mild reinigingsmiddel en spoel af met schoon water.
- Bewaar de mand op een droge plaats om schimmelvorming en beschadiging van het materiaal te voorkomen.

Verwijdering:

- Controleer aan het einde van de gebruiksduur of de mand gerecycled kan worden.
 - Als het product niet meer bruikbaar is, lever het dan in bij een aangewezen afval- of recyclingpunt volgens de lokale voorschriften.
 - Gooi de mand niet weg met het gewone afval als recycling mogelijk is.
-

Italiano**Utilizzo:**

- Prima del primo utilizzo, verificare che il cestino sia pulito e integro.
- Non superare la capacità massima del cestino.
- Utilizzare il cestino per trasportare alimenti, bevande e accessori per il picnic.
- Evitare il contatto con oggetti appuntiti che potrebbero danneggiare la struttura del cestino.

Manutenzione:

- Pulire regolarmente il cestino con un panno morbido e umido.
- Per macchie ostinate, utilizzare un detergente delicato e risciacquare con acqua pulita.
- Conservare il cestino in un luogo asciutto per prevenire la formazione di muffa e danni al materiale.

Smaltimento:

- Al termine del periodo di utilizzo, verificare se il cestino può essere riciclato.
- Se il prodotto non è più utilizzabile, consegnarlo a un punto di raccolta rifiuti o riciclaggio secondo le normative locali.
- Non gettare il cestino tra i rifiuti generici se è possibile riciclarlo.